



RÈGLEMENT MOTO

- Pneus à crampons interdits (enduro, cross...)
- Frein avant interdit (ou levier démonté)
- Coupe circuit relié au poignet obligatoire (sauf dans la catégorie Rookie)
- Échappements libres interdits
- Les embouts de guidon doivent être bouchés
- Le pignon de sortie de boîte doit être couvert/protégé
- Repose-pieds repliables obligatoires
- L'entrée de la chaîne sur la couronne de la roue arrière (partie basse) doit être couverte / protégée
- Béquille interdite (ou solidarisée avec la moto)
- Objets cassés, tranchants, ou possiblement dangereux en cas de chute ou contact avec d'autres pilotes (rétroviseurs, plaque immatriculation, leviers cassés, reposes pieds non arrondis...) sont interdits
- Tapis environnemental sous chaque moto dans le parc coureurs obligatoire
- Roues à bâtons interdites (ou fermées par des plaques ou du ruban adhésif)
- Les tubes de fourches peuvent dépasser de maximum 7cm au dessus du té supérieur
- L'accélérateur doit pouvoir se refermer de manière automatique
- La plaque à numéros frontale est obligatoire. Cette année elle n'est PAS fournie par l'organisateur !
- Les plaques latérales souhaitées (non obligatoires)

RÈGLEMENT PILOTE

Équipement/Comportement :

1. Équipement obligatoire : Casque (homologué ECE2205), bottes, gants, protection dorsale
2. Le roulage hors de la piste est autorisé à la vitesse du pas UNIQUEMENT !!
3. Chaque participant est responsable de son comportement. Avant l'entrée en piste, la machine et le participant seront contrôlés. L'organisateur se réserve le droit d'exclure tout participant ayant un comportement inapproprié pour le bien des autres pilotes et du déroulement de la course, sans donner droit au remboursement des frais d'inscription.
4. Chaque participant reste responsable à tout moment de ses affaires et motos. En cas de vol ou de détérioration de son matériel, il ne sera pas possible de se retourner contre l'organisateur.
5. Durant tout le week-end et la journée de course nous vous demandons de respecter les zones protégées autour de la piste et de ramasser vos déchets. À cet usage un sac à ordures sera remis à tous les participants à l'inscription.
6. Les participants inscrits autorisent l'organisateur à utiliser leur image pour la création de contenu, l'utilisation de photos de l'événement, la distribution de films et/ou reportage.
7. L'accès au camping est mis à disposition gratuitement pour les participants et ses accompagnants.
8. Un document officiel sera demandé comme dépôt lors de la remise du transpondeur. Chaque coureur a l'obligation de le rapporter à la remorque de l'AFM après la course. En cas d'oubli, le pilote recevra par courrier une amende de CHF 300.00 à payer à la SDTA.

DRAPEAUX

- Jaune : Danger, ralentissement, dépassement interdit
- Rouge : Danger, arrêt de la manche
- Jaune à croix noire : Dernier tour
- Damiers : Fin de la manche

REGLEMENT DE COURSE

Qualifications/Finales :

- Départs par 3 lignes de 4 pilotes
- Pour les sessions de qualifications, chaque pilote effectuera un départ sur chaque ligne. La position de départ de chaque pilote sera annoncée par l'organisateur.
- L'attribution des points pour les manches de qualifications se fera de la manière suivante : 1er – 15 points / 2ème – 12 points / 3ème – 10 points / 4ème – 9 points / 5ème – 8 points / 6ème – 7 points et ainsi de suite – Le gagnant avec le plus de points peut choisir en premier sa place sur la grille de départ pour la finale. Le deuxième au classement pourra faire de même et ainsi de suite.
- La fin des manches de qualifications et finales sera donnée au drapeau à damiers
- Au passage du drapeau à damiers, chaque pilote effectuera un tour de décélération avant la sortie de piste
- Un faux départ sera indiqué au drapeau rouge. A la suite d'un faux départ, la course sera arrêtée et un nouveau départ sera donné.
- Le dernier tour sera annoncé par le drapeaux jaune à croix noire.
- Course arrêtée : Si une course est arrêtée durant les 3 premiers tours, un nouveau départ sera donné et la course sera reconduite. Si une course est arrêtée après 3 tours, le classement sera pris en compte au drapeau rouge.
- Fin de course : Le drapeau à damiers sera agité au passage du premier pilote ayant accompli le nombre de tours défini pour la manche, jusqu'au passage du dernier pilote. L'ordre de passage des pilotes ainsi que le nombre de tours effectués définira le classement de la manche.

DEROULEMENT DE LA COURSE

Les horaires seront annoncés le jour de la course.

SAMEDI

Dès 07h00 arrivée des pilotes et installation

Dès 08h00 enregistrement des pilotes, contrôle technique des motos et de l'équipement des pilotes

Dès 09h00 ouverture des portes au public – accueil avec contrôle des certificats et pièces d'identité, ainsi que la mise à disposition des mesures d'hygiène si demandées (gel et masque à dispo)

10h00 briefing pilotes, explication du déroulement de la journée, des règlements de courses

Dès 10h30 3 séances d'essais libre de 3 minutes environ par catégorie
12h00 Pause

Dès 13h30 1 essai de départ par catégorie

Dès 14h30 1^{ère}, 2^{ème} et 3^{ème} manche de qualifications

Vers 17h00 Fin de la première journée de course

DIMANCHE

10h00 briefing pilote

10h30 1 séance d'essais libres / catégorie

11h00 4^{ème} manche de qualifications

Pause

13h00 5^{ème} et 6^{ème} manche de qualifications

Pause

Vers 15h30 Finales pour toutes les catégories

Vers 16h30 Remises des prix

18h00 fin de manifestation



BIKE SPECIFICATIONS

- Tires with crampons forbidden (enduro, cross ...)
- Front brake prohibited (or lever disassembled)
- Circuit breaker connected to the wrist
- Exhaust pipes with silencer / muffler
- Handlebars must be plugged
- The gearbox sprocket must be covered / protected
- Folding footrests required
- The entry of the chain on the rear sprocket of the rear wheel (lower part) must be covered / protected
- Prohibited side stand (or solidarized with the bike)
- Broken, sharp, or possibly dangerous objects in the event of a fall or contact with other drivers (mirrors, license plates, broken levers, unformed feet ...) prohibited
- Environmental mat under each bike in the riders pits is mandatory
- Wheels with sticks prohibited (or closed by plates or tape)
- Fork tubes may protrude up to 7cm above the top tee
- The accelerator must be able to close automatically
- The official front number plate is mandatory. This year it will NOT provided by the organizer
- Side plates are not a must but wished

PILOT RULES

Equipment / Behavior:

1. Compulsory equipment: Helmet (homologated ECE2205), boots, gloves, back protector
2. Riding in the pits is allowed ONLY at very reduced speed!!
3. Each participant is responsible for his behavior. Before entering the track, the machine and the participant will be checked. The organizer reserves the right to exclude any participant having inappropriate behavior for the good of the other pilots and the progress of the race, without giving right to the refund of the registration fees.
4. Each participant remains responsible at all times for his material and motorbikes. In case of theft or damage to your equipment, it will not be possible to turn against the organizers.
5. Throughout the race day we ask you to respect the protected areas around the track and pick up your garbage. For this purpose a garbage bag will be given to all participants at the registration.
6. The registered participants authorize the organizer to use their image for the creation of content, the use of photos of the event, the distribution of films and / or reports.
7. Access to the race and a campsite are free for participants and accompanying persons.
8. An official document will be required as deposit when you receive the transponder. Each rider has the obligation to bring it back at the AFM trailer after the race. In case this is forgotten, the driver will receive a fine of CHF 300.00 by mail to be paid to the SDTA.

FLAGS

- Yellow: Danger, slowdown, forbidden overtaking
- Red: Danger, stopping the run
- Yellow with black cross: Last lap
- Checkers: End of the round

EVENT REGULATIONS

Qualifications / Finals:

- Departures by 3 lines of 4 pilots
- For qualifications each driver will start on each line. The starting position of each driver will be announced by the organizer
- The points awarded for the qualifying rounds will be as follows: 1st – 15 points / 2nd – 12 points / 3rd – 10 points / 4th – 9 points / 5th – 8 points / 6th – 7 points and so on continued – The winner with the most points can choose his place on the starting grid for the final. The second ranking may do the same and so on.
- The end of the qualifying and final rounds will be given to the checkered flag
- When crossing the checkered flag, each driver will perform a deceleration lap before the runway exit
- A false start will be indicated with the red flag. Following a false start, the race will be stopped and a new start will be given.
- The last round will be announced by the yellow flag with black cross.
- Stopped race: If a race is stopped during the first 3 laps, a new start will be given and the race will be re-run. If a race is stopped after 3 laps, the ranking will be taken into account in the red flag.
- End of race: The checkered flag will be waved at the passing of the first driver having completed the number of laps defined for the round, until the passage of the last pilot. The order of passage of the drivers as well as the number of laps made will define the ranking of the round.

DAY & RACE PROGRAM

Schedule will be announced on the day of the races.

SATURDAY

- From 07:00 am arrival of the riders and installation
- From 08:00 am registration of the riders, technical control of the motorcycles and of the riders' equipment
- From 09:00 am opening of the doors to the public - reception with control of the certificates and identity papers, as well as the provision of the hygiene measures if requested (gel and mask at disposal)
- 10:00 am Rider's briefing, explanation of the day's schedule and race rules
- From 10:30 am 3 free practice sessions of about 3 minutes per category 12h00 Break
- From 1:30 pm 1 starting practice per category
- From 2:30 pm 1st, 2nd and 3rd qualifying round
- Around 05:00 pm End of the first day of racing

SUNDAY

- 10:00 am riders briefing
- 10:30 am 1 free practice session / category
- 11:00 am 4th qualifying round
- Break
- 01:00 pm 5th and 6th qualifying round
- Break
- Around 03:30 pm Finals for all categories
- Around 4:30 pm Prize-giving ceremony
- 06:00 pm end of the event



TECHNISCHES REGLEMENT

- Reifen: Erlaubt sind Supermoto Reifen (Regenreifen) oder spez. Flat Track Reifen. Nicht erlaubt sind Stollenreifen (Cross, Enduro)
- Vorderradbremse sind untersagt. Die Vorderradbremse, oder zumindest der Bremshebel muss demontiert werden.
- Der Kupplungshebel muss mit einer Schutzkugel versehen sein.
- Eine Stromunterbrechung mittels Abreissleine für die Zündung ist obligatorisch.
- « Offene » Auspuffanlagen sind verboten. Die Auspuffanlage muss mit einem wirksamen Schalldämpfer ausgestattet sein.
- Lenker müssen an den Enden verschlossen sein. (keine defekten Griffgummis)
- Es muss ein wirksamer Ritzel-Schutz, der seitlich geschlossen ist, montiert sein.
- Klappbare Fussrasten sind obligatorisch.
- Der Eintritt der Kette am Kettenkranz des Hinterrades (unterer Teil) muss abgedeckt/ geschützt sein.
- Motorradständer müssen demontiert oder während des Fahrens am Motorrad gesichert werden, um ein Ausklappen während des Fahrens zu verhindern.
- Beschädigte, scharfe oder möglicherweise gefährliche Gegenstände (Spiegel, Nummernschilder, gebrochene Hebel, starre Fussrasten ...), die im Falle eines Sturzes oder eines Kontakts mit anderen Fahrern zu Verletzungen führen können, sind verboten.
- Im Fahrerlager ist eine Schutzmatte unter dem Motorrad obligatorisch.
- Speichen-Räder sind verboten oder durch Platten oder Klebeband zu verschliessen.
- Gabelholmen dürfen max. 7 cm über die Gabelbrille ragen.
- Der Gasgriff muss sich bei Entlastung automatisch und selbständig schliessen.
- Das Rennnummernschild ist obligatorisch. Es wird dieses Jahr vom Veranstalter nicht zur Verfügung gestellt.
- Seitliche Rennnummernschilder sind nicht obligatorisch, aber erwünscht.

FAHRER REGLEMENT

Ausrüstung/ Verhaltensregeln:

1. Obligatorische Ausrüstung: Helm (ECE2205-Zulassung), Stiefel, Handschuhe, Rückenprotector
 2. Ausserhalb der Rennstrecke ist nur Schritttempo zulässig !!
 3. Jeder Teilnehmer ist für sein Verhalten verantwortlich. Vor dem Betreten der Strecke werden die Maschine und der Teilnehmer überprüft.
- Der Veranstalter behält sich das Recht vor, Teilnehmer ohne das Recht auf Erstattung der Anmeldegebühren auszuschliessen, die sich unangemessen verhalten.
4. Jeder Teilnehmer bleibt jederzeit für sein Material und seine Motorräder verantwortlich. Im Falle eines Diebstahls oder einer Beschädigung der Ausrüstung ist es nicht möglich, den Veranstalter haftbar zu machen.
 5. Während des gesamten Wochenendes und des Renntages bitten wir Sie, die Schutzgebiete rund um die Strecke zu respektieren und Ihre Abfälle zu sammeln. Zu diesem Zweck wird allen Teilnehmern an der Registrierung ein Müllsack ausgehändigt.
 6. Registrierte Teilnehmer ermächtigen den Veranstalter, ihr Bild für die Erstellung von Inhalten, die Verwendung von Fotos der Veranstaltung, die Verbreitung von Filmen und / oder die Berichterstattung zu verwenden.
 7. Der Zugang zum Rennen und zum Campingplatz ist für die Teilnehmer und ihre Begleiter kostenlos.
 8. Ein offizielles Dokument wird als Kautions verlangt, wenn du den Transponder erhältst. Jeder Fahrer hat die Pflicht, diesen nach dem Rennen am AFM-Anhänger zurückzubringen. Falls dies vergessen wird, erhält der Fahrer eine Geldstrafe von CHF 300.00, die an die SDTA zu zahlen ist.

REGELN FÜR DAS RENNEN

Qualifikationsrunden/Finale:

- Start in 3 Reihen, 4 Fahrer pro Reihe
- Jeder Fahrer startet bei den Qualifikationsrennen einmal von jeder Reihe. Die Startposition des Fahrers wird vom Organisator zugewiesen.
- Die Punkteverteilung für die Qualifikationsrunden wird folgendermassen bekannt gegeben: 1. – 15 Punkte / 2. – 12 Punkte / 3. – 10 Punkte / 4. – 9 Punkte / 5. – 8 Punkte/ 6. – 7 Punkte usw.
- Der Fahrer mit den meisten Punkten kann als erster seinen Startplatz für das Finale auswählen, danach der zweite, der dritte usw.
- Das Ende der Qualifikations- und Finalläufe wird mit schwarz-weiss karierten Flaggen angezeigt
- Nach Passieren der schwarz-weiss karierten Flagge fährt jeder Fahrer vor dem Verlassen der Piste eine verlangsamte Auslaufrunde.
- Ein Fehlstart wird mit roter Flagge signalisiert. Das Rennen wird annulliert und ein Neu-Start eingeleitet.
- Die letzte Runde wird mittels gelber Flagge mit schwarzem Kreuz angekündigt.
- Wird ein Rennen während der ersten 3 Runden unterbrochen, wird das Rennen wiederholt.
- Wird ein Rennen nach drei gefahrenen Runden abgebrochen, wird der Lauf nach der letzten Zieldurchfahrt vor dem Abbruch gewertet.
- Ende des Rennens: Das Rennen ist beendet, wenn der erste Fahrer die Anzahl vorgeschriebener Runden absolviert hat. Mittels schwarz-weiss kariertes Flagge wird das Rennen beendet und die Fahrer begeben sich auf die verlangsamte Auslauf-Runde

Die Reihenfolge der Fahrer sowie die Anzahl der gefahrenen Runden bestimmt das Klassement.

BEDEUTUNG DER FAHNEN

- Gelb: Gefahr, langsam fahren, überholen verboten
- Rot: Gefahr, Rennabbruch
- Gelbe Flagge mit schwarzem Kreuz: letzte Runde
- Schwarz/ weiss kariertes Flagge: Ende des Rennens

ZEITPLAN/START ZEITEN

Der Zeitplan und die Start Zeiten werden am Tag des Rennens bekannt gegeben.

SAMSTAG

Ab 07h00 Ankunft der Fahrer und Installation

Ab 08.00 Uhr Registrierung der Piloten, technische Kontrolle der Fahrräder und der Ausrüstung der Piloten
Ab 09.00 Uhr Öffnung der Tore für die Öffentlichkeit - Empfang mit Kontrolle der Zertifikate und Ausweise sowie Bereitstellung von Hygienemaßnahmen auf Wunsch (Gel und Maske verfügbar)

10.00 Uhr Fahrerbesprechung, Erklärung des Ablaufs des Tages, Rennreglement

Ab 10:30 Uhr 3 freie Trainingsläufe von ca. 3 Minuten pro Kategorie
12:00 Uhr Pause

Ab 13.30 Uhr 1 Start Probetraining pro Kategorie

Ab 14.30 Uhr 1., 2. und 3. Qualifikationsrunden für jede Kategorie
Gegen 17h00 Ende des ersten Renntages

SONNTAG

10:00 Uhr Fahrer Besprechung

10:30 Uhr 1 freies Training / Kategorie

11:00 Uhr 4. Qualifikationsrunde

Pause

13:00 Uhr 5. und 6. Qualifikationsrunden

Pause

Gegen 15:30 Uhr Finale für alle Kategorien

Ca. 16:30 Uhr Preisverleihung

18:00 Uhr Ende der Veranstaltung